

En **DECEMBRE** à Niederroedern et environs :

Dimanche 1er décembre : à 10h30 célébration œcuménique en l'église St Jacques, suivie de la Fête de Noël à la MTL.

Dimanche 1er décembre à Oberlauterbach : Concert de Noël, à 15h30 à l'église St Sixte.

Lundi 2 décembre à Seltz : de 16h30 à 20h à la MLC : Collecte de sang.

Du lundi 2 au vendredi 6 décembre : Collecte de produits alimentaires au profit de l'association REPARTIR. Les dons pourront être apportés en mairie pendant les horaires d'ouverture.

Vendredi 6 décembre à Lauterbourg : Concert de Noël, à 20h, à l'église de la Sainte Trinité, avec Cynthia Colombo et son Trio vocal.

Samedi 7 et dimanche 8 décembre à Munchhausen : Marché de Noël solidaire, samedi dès 16h et dimanche dès 14h.

Samedi 7 et dimanche 8 décembre à Lauterbourg : Marché de Noël, samedi dès 15h et dimanche dès 12h, place de la République.

Dimanche 8 décembre à Beinheim : Concert de l'Avent, à 15h dans la salle polyvalente avec l'Orchestre d'Harmonie de Beinheim. Tarif : 10 € ; gratuit – 12 ans. Rens. 0631591224.

Mercredi 11 décembre à Lauterbourg : à 14h30 à la salle des fêtes (ne pas confondre avec la salle polyvalente) : l'Association Evolution Jeunes est heureuse de pouvoir vous proposer le spectacle « **Nuit de Noël** », spectacle convivial, mélangeant humour, danses et interactions avec le public. S'y fera également une session photos avec le Père Noël et ses lutins. Tarifs : enfants membres Evolution Jeunes : 4€, enfants : 5€, adultes : 7€.

Jeudi 12 décembre à Seltz : Atelier culinaire, à 18h au Restaurant à l'Agneau. Inscription à l'office de tourisme au 0388055979.

Samedi 14 et dimanche 15 décembre à Seltz : Marché de Noël solidaire, samedi dès 16h et dimanche dès 11h, zone artisanale du Parc Rhénan.

Dimanche 22 décembre : Fête de Noël œcuménique des enfants à 17h à l'église. Répétitions à l'église : vendredis 6,13 et 20 décembre de 18h à 19h et dimanche 22 à 15h30.

Et en **JANVIER** :

Samedi 18 janvier : Cochonnailles du Football Club de Niederroedern

Commune de NIEDERROEDERN

S'Rederer Blädel

Novembre 2019 – N° 63



Conseil Municipal du 30 octobre 2019

1. Secrétaire de séance

Le Conseil Municipal désigne M. MODERY Alphonse comme secrétaire de séance.

2. Avenant de transfert de l'antenne FPS Towers à ATC France

Le Maire présente au Conseil Municipal le projet de convention entre la société ATC France et la commune de Niederroedern concernant l'emplacement de l'antenne au lieu-dit Kohlplatz.

Le Conseil Municipal, après en avoir délibéré, accepte le projet de convention présenté et autorise le Maire à signer ladite convention. Adopté à l'unanimité.

3. Subvention à l'école élémentaire pour la classe de neige

Le Conseil Municipal, après en avoir délibéré, décide d'attribuer une subvention de 10,00 € par enfant et par journée d'activité, soit 50,00 € par enfant pour la durée du séjour, à la coopérative scolaire de Niederroedern et de prévoir les crédits suivants au budget primitif 2020 : 850,00 € pour les 17 élèves de Niederroedern. Adopté à l'unanimité.

4. Location des logements n°3 et n°5 du presbytère catholique au 5 rue de la Gare

Le Conseil Municipal décide à l'unanimité que le logement n° 5 anciennement, loué à M. Benjamin BOUYSSON, sera attribué à M. Markus AHLEIT à compter du 01/11/2019 et que le logement n° 3, anciennement loué à M. Markus AHLEIT, sera attribué à M. Alexandru ZUMBREAN à compter du 01/11/2019.

5. Tarif forfaitaire pour dépôt sauvage d'ordures

Vu les fréquents dépôts sauvages d'ordures que subit la commune en bordure de forêt ou en pleine nature, vu les interventions du policier municipal pour tenter de retrouver les auteurs de ces incivilités, M. le Maire propose au Conseil Municipal de mettre en place un tarif forfaitaire pour dépôt illégal d'ordures.

Le Conseil Municipal, après en avoir délibéré, autorise le Maire à adresser un titre de recette correspondant au tarif forfaitaire de 400,00 € par dépôt, augmenté de 1,00 € par kilogramme de déchets aux auteurs qui auront été surpris ou pour lesquels une adresse aura pu être trouvée dans les déchets abandonnés, après enquête et éventuelle verbalisation du policier municipal. Adopté à l'unanimité.

6. Mise à jour du parc informatique et contrat de maintenance

Le Conseil Municipal, après en avoir délibéré, décide de remettre ce point à l'ordre du jour d'une prochaine séance en attendant des offres plus précises. Adopté à l'unanimité.

7. Demande de subvention au titre du fonds de solidarité communale auprès du Conseil Départemental pour l'éclairage public rue de Bellac

Le Conseil Municipal, après en avoir délibéré, sollicite une subvention au titre du fonds de solidarité communale auprès du Conseil Départemental. Autorise le Maire à signer tout document s'y rapportant. Adopté à l'unanimité.

8. Organisation de la fête de Noël des Aînés

Le Conseil Municipal, après en avoir délibéré, décide du menu de la fête de Noël des Aînés du dimanche 1er décembre 2019 et organise le déroulement de la journée. Adopté à l'unanimité.

9. Rapport annuel 2018 du SMICTOM

Le Conseil Municipal prend acte du rapport annuel du SMICTOM du Nord du Bas-Rhin tel que présenté par Monsieur le Maire.

10. Rapport annuel 2018 du SDEA périmètre de la Plaine de la Sauer et du Seltzbach

Le Conseil Municipal prend acte du rapport annuel du SDEA périmètre de la Plaine de la Sauer et du Seltzbach tel que présenté par Monsieur le Maire.

11. Note d'information actualisée pour l'année 2018 de l'Agence de l'Eau Rhin-Meuse

Le Conseil Municipal prend acte de la note d'information annuelle de l'Agence de l'Eau Rhin-Meuse telle que présentée par Monsieur le Maire.

12. Rapport de qualité comptable des échanges avec la trésorerie

Le Conseil Municipal prend acte du rapport annuel de qualité comptable des échanges avec la trésorerie tel que présenté par Monsieur le Maire.

13. Divers :

Collecte de denrées alimentaires au profit de l'association REPARTIR

Comme chaque année une collecte de denrées alimentaires sera organisée au profit de l'association REPARTIR au secrétariat de la mairie du 02/12/2019 au 06/12/2019. Adopté à l'unanimité.



Nous sommes les assistantes maternelles :

BECHEREL Corine, BENAÏCHA Sabrina, KLASSER Françoise, PERRIOT Aline et SCHNEIDER Nancy. Pour la plupart, nous avons au moins 15 ans d'ancienneté.

Nous accueillons les enfants dans un cadre chaleureux et familial. Nous veillons au bien-être, à la sécurité, avec beaucoup de patience et d'attention de chaque instant pour veiller sur les bambins qui nous sont confiés.

Nous avons suivi des formations et avons un agrément délivré par les Services Départementaux de la PMI (protection maternelle et infantile) qui atteste que les conditions sont réunies pour accueillir l'enfant (hygiène, sécurité des locaux, matériel nécessaire, équilibre professionnel). En outre, avec le RAM (relais assistants maternels) récemment installé dans notre village, nous avons la possibilité de continuer à suivre d'autres formations tels que premier secours, langage des signes...

Les assistantes maternelles désapprouvent donc toute implantation d'une micro-crèche dans le village et espèrent que les parents et futurs parents pensent de même.

Les assistantes maternelles de Niederroedern.

♥ *Mariage :* ♥

Le 23 novembre 2019 à NIEDERROEDERN

Christian Edouard Philippe KOCHER et
Xiuping WANG

domiciliés 1a rue du Moulin



♥ *Tous nos vœux de bonheur !* ♥

Informations communales :

FERMETURE DE LA MAIRIE ET DE L'AGENCE POSTALE COMMUNALE :

La Mairie et l'Agence Postale Communale de NIEDERROEDERN seront fermées du lundi 23 décembre 2019 au dimanche 05 janvier 2020 inclus.

Les lettres recommandées et les colis seront à chercher au Bureau de Poste de SELTZ pendant les heures d'ouverture. En cas d'urgence, s'adresser à Monsieur le Maire ou aux Adjoints.

BRICOLAGE DE NOËL

Ce mercredi 27 novembre 2019 a eu lieu le 2ème bricolage de Noël organisé par l'ASCSN ANIM&CO. Une vingtaine d'enfants, pour la plupart accompagnés de leurs mamans ou mamies, ont confectionné de belles bûches de l'Avent. Malgré du sapin "piquant", leurs petites mains se sont activées pour arriver à un résultat tout-à-fait satisfaisant. Chaque enfant a pu choisir parmi une multitude de décorations et leurs créations étaient ainsi très différentes. Ravis et fiers de leur travail, ils ont été récompensés par un goûter, de délicieux gâteaux confectionnés pour l'occasion.

Rendez-vous le 29 février 2020 pour le désormais traditionnel carnaval des enfants.



Nathalie Bastian



Des Bredles, que les parents et enfants ont confectionné, seront vendus à l'école élémentaire à partir du 29 novembre pour soutenir les projets pédagogiques de la classe de CM1/CM2 du RPI Niederroedern/Wintzenbach. Pour tout renseignement : 03 88 86 13 51. Livraison à domicile possible. Prix de vente : 5€ le grand paquet 2,50€ le petit paquet.

Merci pour votre soutien.

Sandra Ruck

Les Anniversaires

04 décembre : M. Charles Erdmann, 91 ans
25 décembre : Mme Christiane Meyer, 79 ans
25 décembre : Mme Georgette Richle, 80 ans
27 décembre : M. Jürgen Skucek, 75 ans
28 décembre : Mme Yvonne Schall, 83 ans
31 décembre : M. Jean-Paul Hoffarth, 90 ans

NAISSANCES : Félicitations aux heureux parents !

Le 28 octobre 2019 à HAGUENAU

Jade EISENMANN et Ambre EISENMANN

filles de Claude Gustave Paul EISENMANN et de Karine HARAULT
domiciliés 10 rue des Rossignols



Le 03 novembre 2019 à HAGUENAU

Lya HUGUET

fille de Anthony André Roger HUGUET et de Tiffany HEINTZ
domiciliés 7 rue de Blond

Le 15 NOVEMBRE 2019 à WISSEMBOURG

Emma Rose Friede OFFNER

fille de Nicolas Patrick OFFNER et de Audrey Emma WOHLHUTER
domiciliés 6 rue Neuve

DECES

Madame Marguerite GALLMANN
née GREINER - 86 ans
décédée le 01/11/2019 à Wissembourg
domiciliée 20 rue de la Haute-Vienne

*Nos sincères condoléances
aux familles éprouvées.*

CONFECTION DE LAMPIONS A CROETTWILLER

Les enfants des paroisses de Niederroedern et de Croettwiller ont confectionné des lampions le mercredi 6 novembre, avec des bénévoles, puis sont venus le dimanche 10 novembre à l'église pour partager l'histoire de Saint Martin et le pauvre, mise en scène par les enfants. S'en est suivi un cortège avec Saint Martin et sa monture et les enfants ont éclairés la rue sombre de Croettwiller avec leurs lampions.



A l'issue, parents et enfants ont partagé un moment convivial autour d'un vin chaud.

Nathalie Bastian



VENTE DE NOEL DE LA PAROISSE PROTESTANTE

Dimanche 24 novembre 2019, la salle du foyer protestant de Niederroedern a ouvert ses portes pour sa grande vente annuelle de Noël. Tout au long de l'année, les bénévoles de la paroisse protestante préparent cette vente. Certains d'entre eux écument les marchés aux puces et les brocantes de la région pour y trouver des objets typiques qu'ils customisent en déco de Noël, d'autres tricotent, crochètent, brodent, d'autres coupent, scient, tournent et assemblent



du bois pour former des bougeoirs de toutes formes, des étoiles à accrocher, des sapins, des bougies etc... D'autres encore les peignent aux couleurs de Noël, rouge et or ou bleu et argent. Chacun préparant ces objets chez soi puis les apportant au presbytère avant la date de l'exposition de Noël. Tous ces articles pour l'Avent et pour Noël ont permis à tout un chacun de trouver son bonheur pour décorer son chez soi. Couronnes de l'Avent, décorations pour fenêtres, pour tables de fêtes et bien entendu pour sapins de Noël ont trouvé preneurs.

Ces dames ont confectionné de nombreux gâteaux, tartes et bredeles, les uns plus appétissants que les autres ! Ils ont été dégustés à partir de 14 h 30, avec café, thé et jus de fruits.

Puis à partir de 17 h, des knacks et du vin chaud ont réchauffé visiteurs et acheteurs dans une ambiance fort sympathique et fort chaleureuse. Cette vente est vraiment l'occasion pour les villageois de se retrouver, de discuter et de commencer à se mettre dans l'ambiance de Noël et de se préparer à entamer la période de l'Avent.

Florence Groff



A compter du 1^o novembre 2019, la permanence du Centre médico-social de Seltz se tiendra le mercredi matin de 9h à 12h et celle de Betschdorf le mercredi après-midi de 14h à 17h. Ces permanences se tiennent toujours sur RV au 0369067350.

→ Cathie LAZARUS

Conseillère Territoriale Autonomie

Unité Territoriale d'Action Médico-Sociale Nord

Conseil Départemental du Bas-Rhin



Pour les élections municipales 2020, de nouvelles modalités d'inscription sur les listes électorales vont être appliquées :

L'inscription sera possible jusqu'à 6 semaines du scrutin, donc jusqu'au 7 février.

En allant sur le site : <https://www.service-public.fr/particuliers/vosdroits/services-en-ligne-et-formulaires/ISE>, chaque citoyen aura la possibilité de vérifier lui-même sa situation électorale.

Sur le site [service-public.fr](https://www.service-public.fr), chaque citoyen pourra s'inscrire directement par internet, quelle que soit sa commune de domiciliation.



CONCERT DU 17 novembre

En ce dimanche 17 novembre, l'église St-Jacques de Niederroedern était comble pour le concert donné par la chorale des enfants de la classe de CM1 CM2 du R.P.I. Niederroedern / Wintzenbach et le groupe Sun Gospel Singers de Strasbourg.

L'idée de faire ce concert s'est faite lors d'une rencontre de la classe 1973 dans un restaurant local où M. Drion, maire de Niederroedern, a retrouvé Laure

Stehly qui était dans la même classe et dont le père était enseignant à Niederroedern. Laure Stehly, présidente et chantant dans la chorale Sun Gospel Singers, a proposé d'organiser ce concert en commun avec la classe de Mme RUCK.

L'enseignante a fait répéter ses élèves intensément, en classe et au quotidien avec, de temps en temps, l'aide de Mme Claire Gabel, directrice de la chorale de Rainbow Kids de Munchhausen, pour qu'ils soient fin prêts pour le grand jour. Ils ont choisi eux-mêmes les différents chants, 4 au total, qu'ils ont interprétés avec beaucoup de plaisir, de joie et de professionnalisme.

Fait assez rare, cette chorale d'enfants est majoritairement constituée de garçons ! Ils ont été applaudis à tout rompre.

Puis les Sun Gospel Singers ont pris la relève et pendant près d'une heure les murs de l'église ont résonné aux chants gospel. Un dépaysement total avec cette découverte éthique, technique et culturelle du chant des « spirituals » et « Gospel Song » originaire d'Afrique et d'Amérique. Le public a bien participé en tapant des mains et en applaudissant fortement tous ces choristes.

L'après-midi s'est achevée par la vente de gâteaux de toutes sortes, de vin chaud, de jus de pomme chauds, de café et de chutneys. Le tout réalisé par les mamans et papas des enfants de l'école



primaire. La somme récoltée sera utilisée pour participer au financement d'une classe de neige en janvier prochain. Mme Ruck remercie d'ailleurs tous les parents d'élèves pour leur participation très active !

Les Sun Gospel Singers ont, quant à eux, fait passer un plateau et vendu leur dernier CD à la fin du concert. Ces recettes contribueront à financer des projets d'aide humanitaire et de développement, particulièrement en Afrique. Les Sun Gospel Singers qui, selon leurs propres paroles : « chanter le gospel, c'est chanter l'Amour et la Paix universels

pour un monde plus chaleureux et plus solidaire », font résonner leurs voix pour l'avancement de leurs actions solidaires, ici et ailleurs, partout où l'on a besoin d'eux !

Ils sont disponibles pour des concerts, des mariages, des fêtes en tout genre et joignables au 06 69 03 67 21 ou sur leur site internet www.sungospelsingers.fr.
Sandra Ruck - Florence Groff



DEBUS Marguerite 85 ans

Mme Debus Marguerite a eu l'énorme joie de fêter ses 85 ans le 7 novembre dernier.

Née Schneider, à Niederseebach, elle a grandi avec 2 frères au foyer familial. Après avoir fréquenté l'école primaire de Seebach jusqu'au certificat d'études, elle a prêté mains fortes dans l'exploitation agricole de ses parents. Après avoir connu Hugo Debus de Niederroedern à la Kirwe de Hatten, ils se sont mariés le 16 mai 1955. De leur union sont nées deux filles : Annie en 1958, mariée à Aloyse Knittel, et Eliane en 1972, mariée à Daniel Roeder. Toutes deux habitent Niederroedern. Marguerite a l'énorme fierté d'avoir 4 petits-enfants et 2 arrières petits-enfants.

Ayant toujours secondé son mari dans leur exploitation agricole à la ferme Schlossfeld de Niederroedern, Marguerite raconte avec grand plaisir toutes les anecdotes vécues lors des moissons et dans sa carrière agricole. Marguerite adore

cuisiner, jardiner, écouter la Volksmusik, faire des promenades en voiture avec son mari et surtout lire les DNA tous les matins.

Le maire, Denis Drion, et son adjoint, Charles Strobel, sont venus la féliciter pour son bel âge et lui rapporter le cadeau de circonstance.

Denis Drion

LA PHOTO DU MOIS



Photos de tomates se trouvant dans le jardin d'une dame habitant rue de Bellac.

Celle sur la balance pesait 974 grammes !



80 ans MATHIS René

M. René Mathis a eu la grande joie d'entrer dans le cercle des octogénaires.

Il est né le 11 novembre 1939 à Nieul, en Haute-Vienne. Après avoir fréquenté l'école primaire de Roppenheim et effectué son service militaire à Epinal, Laval et Tübingen pendant 28 mois, il a travaillé à la tuilerie Bisch de Seltz jusqu'en 1963. Il a rejoint ensuite l'entreprise Michelin à Karlsruhe jusqu'à sa retraite en 1993.

Il a rencontré Madeleine Howald en 1963 et s'est marié avec elle en 1965 à Niederroedern. De leur union sont nés 3 enfants : Didier en 1965, Martine en 1967 et Jean René en 1976. René est très fier de ses 4 petits enfants. Il a été conseiller municipal pendant 3 mandats, sous les maires René Bayer et Jacques Studer. René adore faire des promenades dans le village, du jardinage et

être actif dans sa maison où il trouve toujours de quoi s'occuper. Il a effectué de nombreux voyages organisés avec son épouse. Il est toujours souriant et de bonne humeur et n'oublie pas de lire les DNA quotidiennement. Le maire, Denis Drion, est venu le féliciter pour ses 80 ans en lui remettant le cadeau de circonstance.

Denis Drion

NOUVEAUX HORAIRES DE LA BIBLIOTHEQUE A COMPTER DU 1^{er} janvier 2020 !

*Le lundi de 18h à 19h
(au lieu de mardi)*

Les autres sans changement :

*Le lundi de 16h à 17h15
(fermé pendant les congés scolaires)*

Le samedi de 17h à 18h.



secrétaire d'Etat de la défense et ont interprété avec brio la Marseillaise, ainsi que 2 autres chants, soulignant l'importance de l'amitié dans la vie. Les choristes du village se sont joints à eux pour le dernier chant.

L'ensemble des personnes présentes s'est retrouvé ensuite dans la salle du conseil municipal pour partager le verre de l'amitié et échanger en toute convivialité.

Denis Drion



Prochaine permanence de la caisse de retraite allemande :

*Jeudi 30 janvier 2020 dans les locaux de l'Infobest Pamina à Lauterbourg.
De 9h à 12h et de 13h30 à 15h30. La consultation se fait sous forme d'entretien individuel, uniquement pour l'instruction des demandes de retraites et de pensions.*

*Prise de rendez-vous **obligatoire** entre le mercredi 18/12/19 et mercredi 22/01/20,
en téléphonant au 0368338800 ou par mail : infobest@eurodistrict-pamina.eu.*